



BSD/CB/2020/001

March 18 , 2020

To: All Licensed Banks and FLCs Operating in the Sultanate of Oman

إلى: كافة المصارف المرخصة وشركات التمويل والتأجير التمويلي العاملة في سلطنة عمان

Subject: Policy Measures to Support the Banks/FLCs in the Context of the Prevailing Economic Condition

الموضوع / إجراءات رقابية للمساعدة على تجاوز تداعيات الاوضاع الراهنة

For the purpose of supporting the banking sector and financing leasing companies to overcome the prevailing economic conditions, Central Bank of Oman has decided to take the following measures from the issuing date:

بغرض مساعدة المصارف وشركات التمويل والتأجير التمويلي على تجاوز تداعيات الازمة الراهنة على الاقتصاد الوطني، فقد قرر البنك المركزي العماني اتخاذ حزمة من الإجراءات التحفيزية اعتباراً من تاريخ صدور التعميم على النحو الآتي:

1- To lower the Capital Conservation Buffers (CCB) by 50 percent from 2.5 percent to 1.25 percent

١- خفض نسبة رأس المال الوقائي بنسبة ٥٠% وذلك من ٢,٥٪ إلى ١,٢٥٪.

2-To increase the Lending Ratio/ Financing Ratio by 5 percent from 87.5 percent to 92.5 percent and to utilize the additional scope provided for lending/financing to productive sector of the economy including healthcare services.

٢- رفع نسبة التسليف بمقدار ٥% من ٨٧,٥٪ إلى ٩٢,٥%، وتسهيل الإقراض للقطاعات الإنتاجية بما فيها خدمات الرعاية الصحية.

- 3- To accept requests for deferment of loan instalments/ interest/ profit for affected borrowers particularly SMEs with immediate effect for the coming 6 months without adversely impacting the risk classification of such loans. ٣- الإستجابة لطلبات تأجيل سداد أقساط وفوائد/أرباح القروض المتأثرة بتداعيات الوضع الراهن ، خاصة للؤسسات الصغيرة والمتوسطة وذلك لفترة ستة أشهر بأثر فوري وعدم تأثير ذلك على التصنيف الإئتماني لها.
- 4-Deferring the risk classification of loans pertaining to government projects for the period of 6 months. This, in reference to CBO circulars that were issued earlier. ٤- إعفاء القروض المرتبطة بتمويل مشاريع حكومية لعام ٢٠٢٠م من التصنيف الإئتماني لمدة ستة أشهر وذلك بما يتوافق مع التعليمات الواردة للبنك المركزي في التعاميم الصادرة سابقا في هذا الشأن.
- 5-To consider reducing existing fees related to various banking services and to abstain from introducing new ones during year 2020. ٥- النظر في تخفيض الرسوم الحالية المفروضة على مختلف الخدمات المصرفية وعدم إضافة أي رسوم جديدة خلال العام ٢٠٢٠م.
- 6-Reduction of the interest rate on Repo operations by **75 basis points** to **0.50%**, and increase in the tenor of Repo operations up to a maximum period of **3 months**. ٦- خفض سعر الفائدة على عمليات إعادة الشراء بواقع ٧٥ نقطة أساس إلى ٠,٥٠%. ورفع المدة القصوى لعمليات إعادة الشراء إلى ثلاثة أشهر.
- 7- Reduction of the interest rate on discounting of Government Treasury Bills by **100 basis points** to **1.00%**. ٧- خفض سعر الفائدة على عمليات خصم أذون الخزانة الحكومية بواقع ١٠٠ نقطة أساس إلى ١%.
- 8- Reduction of the interest rate on Foreign Currency SWAP operations by **50 basis points**, and increase in the tenor of SWAP facility up to a maximum period of **6 months**. ٨- خفض سعر الفائدة على عمليات مبادلة العملات الأجنبية بواقع ٥٠ نقطة أساس، ورفع المدة القصوى لعمليات مبادلة العملات إلى ستة أشهر.



9- Rediscounting of Commercial Papers as follows :

٩- إعادة خصم الأوراق التجارية كالتالي :

- a) Reduction of the interest rate on rediscounting of a **Bill of Exchange and Promissory Note (with 2 signatures)**, by **100 basis points to 3.00%** (أ) خفض سعر الفائدة على عمليات إعادة خصم الكمبيالة والسند الأذني (بتوقيعين) بواقع ١٠٠ نقطة أساس إلى ٣%
- b) Reduction of the interest rate on rediscounting of a **Promissory Note with Acceptable Guarantee**, by **100 basis points to 3.25%** (ب) خفض سعر الفائدة على عمليات إعادة خصم السند الأذني بضمان مقبول بواقع ١٠٠ نقطة أساس إلى ٣,٢٥%
- c) Reduction of the interest rate on rediscounting of a **Promissory Note accompanied by Trust Receipt**, by **125 basis points to 3.50%** (ج) خفض سعر الفائدة على عمليات إعادة خصم السند الأذني المدعوم بوصول أمانة بواقع ١٢٥ نقطة أساس إلى ٣,٥%

Tahir Salim Abdullah Al Amri
Executive President

طاهر بن سالم بن عبدالله العمري
الرئيس التنفيذي

